

Передплата

на «РУСЛАНА» вносить:

в Австрії:

на цілий рік 20 кор.
на пів року 10 кор.
на чверть року 5 кор.
на місяць 170 кор.

За границею:

на цілий рік . . . 16 рублів
або 36 франків
на пів року 8 рублів
або 18 франків
Поодинокі число по 16 сот.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш; а не возьмеш милости і віри не возьмеш,
бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят з 5½ год. пополудни.

Редакция, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 1. пл. Домбровського (Хорунщини). Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженє. — Рекламції неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звычайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надісланім» 40 с. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 30 с. від стрічки.

Наша молодіж.

(X) Молодіж, се будуччина народу, яка молодіж, така єго будуччина. Нічого отже дивного, що всякий щирий Русин, якому дорога будуччина українсько-русского народу, пильно слїдить за тим, як виховує ся та молодіж, як она просвічує ся, як підготовляє ся до будучих горожанських обовязків і задач, яким духом она дихає. Тим то вихованє і образованє молодіжи вже від наймолодших літ, від найнижших шкіл повинно на себе звертати бачність всіх щирих народолюбців, они повинні докласти всіх сил, всіх змагань, щоби вихованє і образованє молодіжи шло дорогою, яка може з неї витворити добрих, щирих і ревних горожан, готових до праці і саможертви в користь свого народу.

Треба признати, що руска суспільність, рускі народолюбці щораз більше доходять до свідомости великої ваги висловлених в горі поглядів, що щораз більше займають ся справами нашої молодіжи, щораз більше проявляють щедрости і саможертви для єї вихованя і образованя, а численні бурси й інститути та приватні школи, засновані жертвами руского народу і удержувані заходами щирих народолюбців, стають певним сего доказом. Але хто пильно слїдить за всім тим, той мусить признати, що замало ще всіх тих змагань і заходів в порівнаню до потреб нашого народу і в порівнаню до заходів інших народів культурних, той признає, що за мало досягаємо успіхів і добутків в порівнаню із зробленим вкладом, що за багато у нас марнує ся молодих сил, за багато ще сходить на манівці, а все те є тяжкою стратою для українсько-русского народу. І о нашу молодіж обивають ся всякі струї і змаганя національно-політичні й суспільні, поривають єї з собою, а она не находить дуже часто розумного проводу, розумної поради або прихильної остороги, а навпаки нераз і старші, що вже перейшли школу життя, набрали ся чимало досвіду, або не хотять або не мають відваги подати їй щирої поради, висловити їй щирю хочби грку правду, дати розумну осторогу, але для придбаня популярности підлезають їй і похваляють грубі нераз хиби і помилки, хоч сим заподівають велику кривду не лише самій молодіжи але й всему народови. Певно, що молодечі пориви є нераз похвальні, що они є доказом жизненности і свідомости молодого покоління, але нераз деякі пориви ведуть на бездорожа і манівці, доводять до марнованя молодих сил. Недосвідна молодіж в своїй ревности і поривах хапає ся всего, що нове, не розбираючи нераз, що не все нове є і добре і тут є обовязок старших, досвідних, образованих прийти в підмогу молодіжи, пояснити їй сі нові струї, нові змаганя, сказати їй щирю правду. На жаль у нас мало людей, що заняли-б ся щиро молодіжю, щоби уміли пояснити їй сучасні питання і змаганя, до яких она рве ся в молодечім пориві. Тим то велику прислугу зробив рускій суспіль-

ности і рускій молодіжи др. Іван Копач, розвівши в що йно випущеній в світ розвідці щирю розмову п. з. «Соціалізм, етика і політика, під розвагу старшим і молодшим». (Ціна 50 сотиків, друк Тов. ім. Шевченка). Сю розвідку подамо в цілости, щоби як найширші круги нашої суспільности з нею познайомили ся, она повинна находити ся в кожній рускій хаті.

Революція в Сербії.

Небувала, страшна подія в Білгороді, столиці Сербії, потрясла цілим світом. Надзвичайні додатки до часописий вийшли вчера мимо лат. свята, а публіка розхачувала їх вмиль. Телеграф ровніс подробиці страшного замаху по цілім світі і всюда викликала білгородска трагедія ляк і обридженє. Бож треба хиба вернути ся в часи варварства, щоби найти рівно брутальну і рівно кроваву подію.

Виконанє убійства.

До Zeit доносять з Білгороду: Революція була приготована вже від довшого часу. Від трех місяців в цілім краю основано тайні комітети, які порозумівали ся з військовою. Ухвалу, щоби замордувати королівску пару, прийняв вищий офіцерський корпус в Білгороді. До виконаня призначено 6. полк піхоти, естаціонований в Білгороді. Замах мали доконати пізнійше, однак приспінено єго з причини, що нова скупщина може управити справу наслідства сербского престоло і окликати наслідником престоло брата королевої, Люневича.

Виконати план підняв ся адютант короля Наумович. Коло год. 11. в ночи він розбив за помочню бомби двері до спальні королівської пари і вдер ся там разом з полковником Масічом, командантом 6. полку піхоти і кількома офіцерами. Веї були воружені револьверами. Рівночасно відділ 6. полку піхоти поконав сторожу коняку. Команданта сторожи застрілено. Адютант Наумович перший приступив до короля і предложив єму до підпису документ, в яким король мав заявити, що з причини свого подруга з уличною розпущеницею скомпромітував цілу Сербію і зруйнував край і тому є змушений абдикувати. Король, коли перечитав сей документ, хватив за револьвер, стрілив до Наумовича і положив єго на місці трупом. В сій хвилі підступили інші офірици з полковником Масічом, який наново предложив королеві до підпису сей документ. Коли король пізнав цілу небезпечність, утік разом з королевою на стрих. Офіцери побігли за ним і стрілами з револьверів положили трупом обоїх. Коло 2. год. в ночи оба брата королевої: Нікодим і Микола Люневичі наложили головою.

Інша версія заперечує, немов то король втік на стрих; єго застрілено в спальні.

Берлинська National Ztg. одержала з Білгороду ось яку телеграму: Відділ офіцирів вдер ся в ночи до королівської палати і на підставі порозуміня з провідником радикального стороництва Любою Жижковичем визвали короля, щоби абдикував на річ кн. Караджорджевича.

Король не хотів вчинити сего, але хватив за револьвер і застрілив Наумовича, який предлагав єму до підпису абдикаційний документ.

Офіцери післали по міністра війни і міністра внутрішних справ, ціля чого застрілили короля і королеву, адютанта Петровича і офіцирів вірних королеві. Війском доводив полковник Масіч, командант 6. полку піхоти. Він сам замордував короля. Королеву і єї рідню убито сокирами, короля застрілено. Королева згнула сей час, король жив єще кілька хвиль.

Причиною приспінєня революції і замаху на королівску пару був поворот до Білгороду брата королевої, кандидата до сербского престоло, Люневича. Живучих ще міністрів давного кабінету арештовано і втручено до вязницї. Похорони королівської пари відбудуть ся в суботу.

Після інших жерел, в королівскім коняку уряджено формальну різню. Зі сторожею зведено завзяту борбу. Коло 30 осіб упало трупом. Бсюда видіють сліди завзятої борби: подертї фіранки, побиті шибї, погублені чака і части мундурів по покоях і по городі. Король мав зовсім не боронити ся, тільки побіг до вікна і почав кликати о поміч. Коли ніхто не йшов на поміч, король обняв побіч стоячу Драгу і в єї обнятих згинув разом з нею від куль заговорників. З членів давного правительства згнули: презес кабінету Маркович, міністер війни Павлович, генеральний адютант Петрович, згадуваний вже, другий адютант Наумович, ординарсовий офіцир Міліович і поручник Гагович. Тяжко ранні міністер внутрішних справ Тодорович і командант дивізії на Дунаю Ніколич.

Ситуация в краю.

Правительство Авакумовича видало до народу ось яку відозву: «Різні крамоли, які невгавали на королівскім дворі, спричинили війскову інтервенцію і конфлікт, який закінчив ся смертию короля і королевої. В цілі удержаня спокою і порядку в краю в сій тяжкій і сумній хвилі, представителі всіх політичних груп порозуміли ся з собою і утворили провізоричне правительство, щоби привернути відносини конституційні, які панували перед 23. марца с. р. Народний збір, вибраний на підставі конституції з 6. цвѣтня 1901 р., скликаний на 15. с. м. мав, задуку вибрати монарха і повзати інші ухвали, потрібні в теперішній ситуації. Після вістий, надісланих зі всіх сторін краю, панує супокій в цілім краю. Правительство буде старатись удержати мир і в пересвідченє, що поступаючи в сей спосіб, позискає симпатію всіх заграничних держав».

І справді, як згідно доносять телеграми, симпатії населєня є майже неподільно по стороні заговорників. До Koeln. Ztg. доносять з Білгороду: Порушенє серед населєня щораз зростає мимо зливи. Товни народу громадають ся на улицах, особливо близько королівского замку. На улицах виставлено відділи війска всіх родів оружия; уставлено також гармати. Війско не носить вже відзнак з ініціалами короля Александра, але замість тих кокард має цвѣти, галузки і листє. Гуртки молодіжи з хоругвами переходять улицями, підносячи оклики в честь кн. Караджорджевича. Майже всі доми удекоровані, чорних хоругов нігде не видати. Хоругов з королівского замку стягнуто.

Сербска праса похваляє кроваві події в коняку, як закінченє скандалічного панованя династії Обреновичів. Радикальні дневники в безглядний спосіб обкидають обидами замордовану королівску пару. Головною причиною замаху

мали бути послідні скандали, серед яких переведено послідні вибори до скупщини. Кілька днівників згадує про республіку, але більшість жадає повороту Караджорджевичів. Дневник «Мале Новини» так доносить про замах на короля: Ідіот, син сербського Нерона, упав з руки сербських патріотичних офіцерів. Заслужив на сю кару. Вчора до год. 10. вечером панував в місті цілковитий супокій.

Настрій заграниці.

У Відні одержав перший звістку про білгородські події сербський посол о 9. рано і сейчас лично удав ся до міністерства заграничних справ. Однак там не застав гр. Голуховського, бо він був на процесі Божого Тіла. Отже урядник міністерства заграничних справ поспішив сейчас до гр. Голуховського і завіс ему сю вістку. Гр. Голуховський, як доносить Corresp. Wilhelm, зараз таки підчас процесі повідомив цісаря. Вістка про смерть королівської пари зробила потрясаюче вражінє на монарху; він зблід на хвили і заявив бажанє, щоби церемонії процесі скоротити. Процесія покінчила ся вже о год. 11.

Признаваний органом міністерства заграничних справ Fremdenblatt пише: «Стоїмо поражені перед сьм масовим убиством і перед дикою пристрасією та знаслованєм чести, яке уможливило сї події. Покликана тепер до панованя династія, після дотеперішних відомостей, найстарша по вимершій лінії Обреновичів, династія Караджорджевичів, буде мусіла передовсім старати ся о моральне піднесенє краю. Аж до приїзду Петра Караджорджевича спочиває власть в руках Авакумовича, який дав пізнати ся як рішучий муж; він здає ся бути відповідною личністю щоби в таких бурливих часах удержати порядок і Сербію перевести через кроваво розпочате інтеррегнум. Коби сей безкоролівський час міг скоро закінчити ся і коби Сербія найшла в Петрі Караджорджевичу наслідника, який би потрафив заложити нову династію політичну для глибоко подразненого народа.

В теперішнім положеню можна з деяким спокоєм споглядати на сї події. Водай є надія, що нова династія, на якій не тяжить память довголітних, зажертих крамол, вкінці приведе до порядку і спокою. Коли в наслідок білгородского злочину так страшно скінчив дїм Обреновичів, не мавмо найменшої причини виступати проти природного розвою квестиї, супроти якої станув сербський край. Се не тільки супротивляло би ся нашій традиційній політиці

на Балкані, але також в наших попередних відносинах до дому Караджорджевичів не було нічо такого, що оправдувало би нашу нехість до него. Радше, знаючи історію нашого відношеня до него, можна прямо противно твердити. Члени роду Караджорджевичів удержували постійно зносини з тутешніми кругами. Австро Угорщина мав тільки одво бажанє, щоби тяжко навіщений край підніс ся до ліпших відносин, щоби супроти широкого потока крови, на який Европа споглядає з переляком і з обридженєм, отворила ся «відрадаїша будучність».

Француска праса подає за причину кровавої революції обставину, що цар не хотів прийняти королівської пари, а се діткнуло дуже амбіцію цілого народа, а особливо військових кругів. До сего причинили ся інтриги королевої Драги, щоби єї брата заіменувати наслідником престола. Королева Наталія, яка від 14 днів перебуває у своєї сестри, княгині Жіка у Версалю, довідала ся про убиство телефонічно від сербского посла. Відтак не хотіла прийняти жадної візити. Деякі часописи подають неправдоподібну вість, що Наталія зголосить свої претенсії до сербского престола.

Італійска праса заняла більше неприхильне становиско супроти білгородских подій. Деякі дневники звизвають держави до скорої і енергічної інтервенції, деякі приповідають, що се не послідна несподіванка з Балкану. Один Ророло Е-тапо пише, що не думає, щоби зміна династії в Сербії викликала зміну поведеня держав супроти Балкану.

Німецькі і англійські дневники виказують надію, що страшні події в конаку не викличуть жадних змін поза границями краю завдяки порозуміню Австро-Угорщини з Росією. Інтересовані держави на балканським півострові заждуть в супокою, в який спосіб уложать ся дальші відносини в Сербії.

Кн. Петро в Женеві.

Після телеграм з Женеві, де постійно перебуває під добу кн. Петро Караджорджевич, окликаний королем Сербії, новий король запевнює, що про замах не знав нічого і довідав ся про него доперва з депеш швайцарської агенції. Дневникареви, який спитав єго, чи вість про убитє королівської пари уважає за правдиву, відповів: жду на потвердженє сєї вісти, на разі нічого не можу сказати. Відтак князь замкнув ся в своїм мешканю і не хотів нікого приймати. Пополудни треба було перед дверми дому кн.

Петра поставити жандарма, такий був ватовп поблики, жадної побачити нового короля і розвідати ся про подробиці подій. Вчера пополудни кн. Петро заявив одному дневникареви, що до тепер не має жадного офіціального повідомленя і не знає, чи і коли поїде до Білгороду. Межи підписаними на проклямації находить багато своїх давних прихильників.

Ріжні верзії і комбінації.

З ріжних верзій про замах є найнеімовірнійшою, подана Berliner Tagblatt-ом вістка, що король Александер, видячи грізну небезпечність, застрілив сам королеву а потім себе. Також що-до адютанта Наумовича суперечна верзия каже, що він згинув в обороні короля. Як головних убійників подають капітанів Ісковича і Глєстїча. Офіцери забавляли ся по місті до 10:30 в ночи і як на глум казали грати собі по реставраціях: «марша Драги», а о пів до 11. год. удали ся на умовленє місце, а звідси до конаку.

Безпідставною є комбінація Slow-a polsk-ого, немов то Росія була в порозуміню з заговірниками і під єї покровом доконано замаху. Се вже хотай би з сєї причини неможливе, що убитий Александер був великим прихильником Росії, а цар хотай не міг рішати ся прийняти Драги, то всеж таки сербского короля відзначував своєю приязнею. З другої-ж сторони, як доказує наведений нами уступ Fremdenblatt-у, Караджорджевич може так само, або і в більшій мірі числити на симпатію Австро Угорщини, як і Росії.

Ще неумістнійшою є увага другого вшехпольского пенданта, брукового Wiek-у now-ого, що «так Старорусини, як Молодорусини прийняли вість про революцію в Сербії з великим вдоволенєм». Wiek nowу пробрехав ся навіть в самім описі катастрофи, фабрикуючи телеграми «на власнім дроті». Королеви і королеві каже втікати аж на дах палати, де їх досягнула сальва (!) стрілів і два трупи впали на долину в калужу крови... А вже найфатальнійше не удала ся телеграма з Білгороду: «О год. 1/2. в ночи заїхав перед палату в отвертій повозці Петро Караджорджевич, якого повитано з військовими почестями і окликами: Живий король Петро Караджорджевич» — коли тимчасом кн. Петро, як найспокійнійше сидить в самітній комнаті в Женеві...

Родинне житє.

(Гадки проф. д-ра Фрідріха Паульзена).

Під розвагу руским „соколикам і паннам“

3) подав

Др. ІВАН КОПАЧ.

Та ся історичність має свої корені в житю родиннім. В нїм находить первісно своє місце традиція, обективна і субективна. Вихованє передає доробок дотеперішного житя новому поколіню, щоби воно, вивінованє спадщиною по батьках, дальше вело і викінчило їх діло. Ту відбуває ся й перша субективна традиція: родина є сторожем памяті; оповідає батька й матери, дальше бабуні й дідуна про їх родичів і прародичів є найпервіснійшою основою свідомости про безпереривність житя. Родинна хроніка є найпервіснійшою формою історіографії.

Коли отже мож сказати: правдиво людским жвтем є що йно житє історичне, то можна також сказати: в родині спочивають корені правдивої людскости (Humanität).

3. Відносини супругів до себе.

Вони засновують ся передовсім на природнім призначеню ріжниць полів. Ту розріжненє (Differenzierung) є підставою зєдиненя (Integrierung); мущина і жєнщина — то доповнюючі себе половини чоловіка. Та ріжниця полів не є лише фізіологічна; вона є заразом психічною і просякає ціле внутрішнє житє. Може можна би єї жерелом уважати ріжницю в основнім напрямі волі і склонности у обох полів. Жєнщина хоче зискувати любов і оказувати любов; в єї натурі переважають прояви ніжности; між тим як в

натурі мущини грають важну ролю войовничі інстинкти. Межи річами, що зєднують почєсть і поважанє, стоять понад усе відвага і сила; думка мущини звернена на побіди і геройські подвиги, мущину притягає до себе залїзо, як каже стара грецка пословиця. Найбільшою обидою, яку єму можна заподїяти, є заміт трусости, бо в тїм замикає ся вже заміт, що він не є жадним мущиною. Се саме говорить заміт ложив. На другім місці стоять у него між особистими прикметами розум, второнність і сила слова — тобто духові сили, що дають побіду; на третім місці йде богацтво, також яко підстава сили і поважаня. — Противно жєнщина глядає за прикметами, що роблять єї милою; а милою робить єї наперед краса, а відтак принада (Anmut) тобто внутрішнє краса, що проявляє ся в поведженю, вкінці податливість (Hingebung), самопожертвованє і вірність, що й собі зєднує і запевнює привязанє і вірність. Найбільшою обидою для жєнщини є, коли їй хто відмовляє принадности (Liebenswürdigkeit); сего їй не потреба висказувати словами, рівнодушність супроти неї є фактичним осьвідченєм, що вона не є притягаючою. Тому то жєнщина все і всюди старає ся, піднести свою красу і принаду, убором і принадами і тисячними штуками кокетерії. Противно мущина дбає про блєск сили і поваги. Він прикрашує себе річами, що роблять чоловіка страшним: збрую, трофеями, скальнями; вартість блыва на твари лежить в войовничім вигляді, який вони дають; або він прибирає ся річами, котрі єго становище роблять видним, ордерами і титулами, великими і малими медалями; він любить виступати в окруженю клієнтів; він дбає про те, щоби в часописях належито говорено про єго працю і єї здобутки. Як зрештою ніхто не говорить про те, то він сам говорить про свої геройські

діла, про своє походженє, про свою вченість, свій вплив, своє богацтво. Один дотешний Француз каже: жєнщини залюблюють ся ушима, мущини очима. Зовсім справедливо; красу мож видіти, єї не можна описати, так само й принади нї. Противно слави і значїня не мож видіти, про них довідуємо ся дорогою переказу. Так Дездемона зацікавила ся образом Муріна.

Зазначена ріжниця остає очевидно в звязи з ріжним захованєм обох полів в самім половім житю. Мужескі одиниці вже в висшїм свєті звїрчїєм є всюди активні, старають ся о самички, або бють ся о них яко о пасивну добычу. Сєму відповідає ріжниця тілесного і душевного тиву полів: мужескі одиниці розвивають в собі прикмети, що роблять їх спосібними до борби і стараня; вони з права більші, міцнійші, оказальші, ліпше вивіновані в средствах борби. Також внутрішній їх стан показує те саме, дивий, відважний, до борби і побіди стремлячий темперамент є властивий мужеским одиницям. Те саме дотичить і людского роду: мущина є міцнійший і відважнійший, жєнщина слабша і потулійша. До того долучує ся відтак ще инша сторона полового житя, важкі відносини до потомства. Жєньскому полу припадає виношуванє і родженє, перше плеканє і годованє потомства яко найважнійша фізіологічна задача. В тих відносинах розвивають ся надзвичайно міцні чувства (Triebe) материнської ніжности і материнського посвєчєня. Вони творять землю, на котрій виростають всі жіночі чесности: тепле серце для всего, що слабе і немічне, яєне око і помічна рука, терпеливість і поблажливість та передовсім велика сила прощаня і надїї. Мущина, котрого ієстога всюди стремять до переведеня власної волі, є з природи твердший і більш самосвєдомий, та також

Н О В И Н К И.

— **Календар.** В суботу: руско-кат. Єрмія; рим.-кат. Антонія з Падви. — В неділю: руско-кат. Юстина муч.; рим.-кат. Василя Вел.

— **ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ.** При зміні місяця просимо наших Вп. Передплатників о скорі відновлені передплати, згідно о вирівнані залеглостей, та о прислудувані нам нових передплатників.

— **Тарасові вечорниці в Мостах великих** відбудуться в неділю дня 14. с. м. о 7. год. вечером з отсею програмою: 1) «Коль славен», Бортнянського і «Осіп», Лаврівського, хори. 2) «Тополя», Шевченка, деклямація. 3) «Ой й не гаразд Запорожці», терцет мужеский в супроводі фортепяну. 4) «Минули літа молодії», Ніжанковського, сольо сопр. в супроводі форт. і скрипок. 5) «Дай спокій», Марковського, вальс і хор в супроводі оркестри. 6) «Перебендя», Топольницького і «На вулиці», Роздольського, хори. 7) Фінал з 1. акту «Різдвяної вочи», Лисенка, хор в супроводі оркестри. 8) «Гамалія», Шевченка, деклямація. 9) «Вулиця», Колесси, хор. Ціна місць: крісло I-рядне 1 К 20 сот., II-рядне 1 К, III-рядне 50 сот., IV-рядне 40 сот. Чистий дохід призначено на будову церкви в Сокалі.

— **Віче в Мостах великих.** В понеділок дня 29. с. м. т. в. в день св. апост. Петра і Павла відбуде ся о 3. год. пополудни в Мостах великих в заївді Шльомка Маєра хлонске віче з слідующею програмою: 1) Отворене віча і вибір преївдї. 2) Реферат про ситуацію політичну на Руси галицкій. 3) Економічне положеніє нашого простонародя. 4) Внесеня і інтерпеляції. За комітет: *Іван Герман, Др. Олійник, Др. Неаєстюк.*

— **3 Гвіздця.** Перші загальні збори і отворене читальні «Просвіти» в Гвіздці містї, коломиїського пов., відбудуть ся дня 14. с. т. о 4. год. пополудни в домі п. Юди Маркшайда. Вечером о 7. год. того дня буде концерт в пам'ять 42. роковин смерті Тараса Шевченка при співучасті балинецького хору.

— **Прогулька.** Товариство руских ремісників «Зоря» у Львові разом з членами читальні «Просвіти» жовківського передмістя устроїє в неділю дня 14. с. м. прогулку з танцями і товаришески забавами до села Скнилова, 4 клм. за городцею рогачкою. Збірне місце: Городецька рогачка точно о 3. год. пополудни. Вступ вільний. На случай непогоди відбуде ся така сама прогулька в слідующею неділю 21. червня с. р.

— **3 Тов-а «Просвіта» у Львові.** Головний Виділ відбув в місяці маю с. р. 4 засідання, на котрих полагоджено отіє справи: 1) Рішено видати за місяці червень і липень повість «Спартак» з ілюстраціями. 2) Рішено спільно з Тов-ом «Сільський Господар» скликати до Львова віче в цілі наради над справою піднесеня економічного стану в краю. 3) Призвано надзвичайну заповомогу за рік 1903. філії «Просвіти» в Сока-

і еґотичнійшій. У жєнщини є слабше розвїнена самосвідомість і бажанє поставити на своїм. З тим лучить ся й те, що чувства побожности і почитаня у неї мають сильнійше коріне як у мушци. А з тим знов вяже ся обачність, совісність, соромливість, міцнійше звязанє власної внутрішної істоти звичаєм і обичаєм. Тим способом творять оба поли два тиши людської істоти, котрих ріжниця заснована на первіснім вродженім напрямі волі і цілої істоти, а вироблена докладнійше дорогою історичного розвою.

З тої основної ріжницї можна вивести відтак всїлякі другорядні. І так нераз вже потовано факти, що мушци мають склонність і здібність до спільних підпринять і праць, між тим як жєнщина хоче робити і щось значити лиш яко одиниця. Мушцина став до ряду, він легко піддає ся загальному правилу, як се прим. діє ся у війску. Він стремить до почеси, а почесть можлива лишє в громадї; признанє і значінє осягає ся серед товаришів лиш якою небудь можливою до змїреня працею; звідси природне бажанє, щоб заняти місце в рядї (Rangordnung) суспільних становищ. Жєнщина стремить до любови і привязаня, а любов є преївнє особистим відношенєм одиниць між собою, єї не мож також осягнути через які небудь міримі праці (messbare Leistungen), вона є безпосередним впливом одної істоти (Wesensbeschaffenheit) на душу другої. Через те жєнщина старає ся відокремити, кожда шукає маленького кружка, в котрім вона лиш сама може бути і дійствувати; для двох жєнщин нема місця в одній хатї, хочби се навіть мала бути мати й донька.

(Дальше буде).

ли в сумі 100 К. 4) Упрощено на делеґатів Головного Виділу на отворене філії в Калуші 14/5 с. р. Вп. д-ра Загайкевича та на економічно-просвітне віче філії в Бережанах 2/6 с. р. Вп. д-ра Мих. Коцюбу і Л. Цегельського, на загальні збори читальнє «Просвіти» в Болехівцях Вп. п. судию Вол. Йойка; в Журові Вп. Л. Цегельського; на віче в Камінці струм. 9/6 с. р. Вп. д-ра Загайкевича і Л. Цегельського. 5) Принято до відомости справозданє з діяльности філії «Просвіти» в Коломиї з признанєм для Виділу. 6) Уділено правної інформациї читальні «Просвіти» в Городовичах, пов. Старий Самбір. 7) Принято до відомости: а) справозданє з діяльности читальнє «Просвіти» в Данильчу, пов. Рогатин, в Старяві, пов. Мостиска, в Ременові, в Зашкові і в Хоросні старім, пов. Львів, в Борках малых, пов. Скалат, і в Кобилї пов. Збараж. б) справозданє з отвореня чит. «Просвіти»: в Буцьку, пов. Бережани і в Лошівцях з признанєм для членів основателів. в) що отвирают ся читальні «Просвіти»: в Пруську, пов. Рава Руска; в Маріяні і Середниках, пов. Тернопіль; в Ляшках кор., пов. Перемишляни; в Козині і Залукві, пов. Станіславів; в Кривім, Олесині і в Лісниках, пов. Бережани; в Ланах, пов. Львів; в Ремезівцях, в Митуліві і в Бонішині, пов. Золочів; в Гвіздці, пов. Коломия; в Волі баранецкій і в Викотах, пов. Самбір; в Криворівні, пов. Косів; в Отиневичах, пов. Бібрка; в Волощині, пов. Підгайці; в Конюшках Тулґлівських, пов. Рудки; в Гниличках, пов. Збараж; в Підшумлянцях і в Дєговій, пов. Рогатин; в Полянї і в Посадї хирівській, пов. Старий Самбір; в Зеленій, пов. Надвірна; в Зеленій, пов. Бучач; в Богородцанах; в Завроцці, пов. Терєбовля. 8) Вибрано делеґатами до комітету будови українсько-русского театру Вп. п. д-ра Костя Левицького і Вп. проф. Петра Огоновського. 9) Призвано Тов-у «Кружок українських дїчат, у Львові дарові книжочки. 10) Принято з подякою до відомости, що Вп. п. секр. Ів. Чернявский дарував до бібліотеки «Просвіти» річник «Дїла» 1902 р. 11) Принято фонд заповомогий ім. Модести Куницької під заряд Тов-а. 12) Принято 91 нових членів, від початку сего року 757.

— **Круті дороги.** Др. Вол. Левицький замістив недавно в «Дїлі» деякі замітки на адресу редакції «Літ.-наук. Вістника» і «Видавничої Спїлки». На них відповідає тепер в «Дїлі» довгим рядом статей п. Волод. Гнатюк, член обох згаданих редакцій. Не входимо в змість ні заміток д-ра Левицького, ні апольогії п. Гнатюка, лишє звернемо уваги на одно місце в статях п. Гнатюка, в яким він незгідно з правдою представляє дійсні відносини нашої преси до «Видавничої Спїлки». В ч. 117. «Дїла» пише п. Гнатюк: «Посторонній читач... думав би, що Видавничої Спїлки тишає ся великими симпатіями серед публики, горячо моральною підпорою нашої преси і значною матеріальною піддержкою суспільности. Та скоро розчарував би ся він, почувши, що симпатії і матеріальну піддержку має Видавн. Спїлка з невеликими виїмками в гімназияств та студентів, а моральної піддержки преси не лишє не має ніякої, але навпаки, та преса відносить ся до своєї товаришки або ворожо, або мовчить про неї і її діяльність як заклята, ба навіть не хоче в себе в бібліоґрафічних замітках повідомляти своїх читачів про вихід книжок Вид. Спїлки, хоч дирекція розсилає їх точно! І все се не дієть ся для яких принципіальних причин, ні, воно дієть ся по просту тому, бо редактори Л. Н. Вістника є редакторами книжок Вид. Спїлки!»

П. Гнатюк бачить ворогів «Видавничої Спїлки» в цілій нашій пресі, а чи так справді є? Просимо навести ті часописи, що одержують книжки, а не поміщують їх в бібліоґрафічних замітках, бо ми не віримо, щоб так було.

— **Наш земляк п. Адам Дідур,** артист опери в Медюляні, званий на цілім світі зі свого феноменального басового голосу, виступає під сию пору гостинно в Кракові в опері п. Гелера. Вівторник співав п. Дідур в «Фавстї» партію Мефістофеля, а про сей виступ пише N. Reforma: «П. Дідур широким і повним темпераменту опанованєм партії висунув ся на перший план ансамблю. Є се артист першорядний; попри величезний засіб голосу, знаменито вишколеного і умітно уживаного, має повну скарбницю середників і технічних ефектів, які на сцені все викликають вражінє. Клясичний снокій і шляхотне веденє арії, переплітає артист величною грою сценічною і барвним тїньованєм, яке надає цілости продукції знамя незвичайно ориґінальнє, свободне від шаблону, який ціхує методу пересїчних співаків. Одним з найгарнійших повисів п. Дідур була «Серенада», переведена з гротесковою бравурою а заразом з пошанованєм тексту.»

Нині в ятницю виступає п. Дідур в опері «Циганерія», разом з панєю Богус і тенором Діяннім.

— **Працанє б. намісника** гр. Півніського відбуло ся нині в намісниківській палаті. Депутації всяких урядів зібрали ся разом о 11. год., а їх речники по черзі кадили уступившому намісни-

кови. Гр. Півніський дякував кожній депутаци з окрема аж до 1. год. пополудни.

— **Личні вісти.** До Львова приїхав вчєра Альоїз гр. Паар, генеральний інспектор кавалерії, і замешкав в готели Жоржа. — Вінчанє Льва гр. Півніського, б. намісника, з п. Марисєю бар. Гороховою відбуде ся ві вторник дня 16. с. м. перед полуднем в архієпископській каплиці у Львові.

— **Земля на продаж.** В Існасі коло Вижницї на Буковині продає Іван Четифлюк 14 морґів доброго поля, 3 хати, 4 городи з садами. В тім же селі ще й інші газди продають ґрунти.

— **Катастрофа на мори.** Про страшну катастрофу, яка стрїтила онодї пароход «Лібан» доносять отсі близші вісти: В неділю дня 7. с. м. французский пароход «Лібан» виплинув о 12. год. в полудне з порту в Марсилї, маючи на своїм помості 200 подорожних. В годину по виїзді «Лібана» наїхав на него пароход «Інеулер». Подорожні «Лібана» сидїли тоді при обідї, як роздав ся уриваний голос корабельної свиставки. Всї як стій вибігли на поміст. Очам подорожних представив ся грізний вид. З боку цілою силою пари садив на «Лібана» величезний пароход. За хвилю настав глухий тріскіт а «Лібан» з пробитим боком відскочив в противну сторону на яких 200 метрів. «Лібан» почав сей час потанати. На помості запанувало дійсне пекло. З войками і криком бігали подорожні з одного кута до другого, а коли передна часть корабля пішла під воду, всі що жили збігли, ся на заднім помості, який був накритий полотном перед лучами сонця. Ся обставина як-раз причинила ся до побільшеня нещастя. Коли корабель зовсім затонув, полотно прикрило а затопило тих, що могли спасти ся. Свідками катастрофи були пароходи «Блешам», «Плявіє», «Балкан» і «Ракочи». Сї кораблі спустили сейчас човна і за час 17 мінут, які уплинули від хвилі удару кораблів до затопленя «Лібана», вилунали до 50 осіб живих і 29 трупів. Подорожні «Лібана» походили переважно з острова Корсика. Всїх уратованих і трупів привезено до Марсилї. Пароход «Інеулер», який став причиною нещастя, не задержав ся на місці катастрофи, але неначєб нічо лихого не стало ся, поплинув в дальшу дорогу до Марсилї. Проти карїтана сего корабля заряджено строгє слїдство, о скілько він поносить вину катастрофи.

— **Пожар лісів.** Перед тяжнем запалили ся великі ліси на північ від Нового Йорку аж до Кебек і горять до нині. Пожар обняв ліси на просторі кільканацятьох тисячів кілометрів квадратних. З лісами горять тисячі сїл, оселє і все, що лежить на тім просторі. Над Новим Йорком вносять ся хмари диму і затроують воздух. На спиненє огню призначено 15.000 долларів, але ніяка людєка сила не спинить шалючого пожару, поки не буде дощу. Тимчасом метеорологічне бюро в Новім Йорку заповідає веремя. Шкоду заподїяну доси пожаром обчисляють на яких 16 мільонів долларів (80,000,000 К).

— **Справленє ошибки.** В новинці «Вїдрадна проля» в 120. ч. замість: «безплатно, позаяк десятками тисяч шлють польські книжки» має бути: «безплатно. Поляки десятками...»

— **Переписка Адміністрації.** *Всєгд. «Р. Б.» Терн.* Ми шлемо правильно, отже хибя почта не доручує.

— **Родимці! Памятайте на бурсу Руского Товариства педагоґічного у Львові!**

Телеграми.

Відень, 11. червня. N. fr. Presse донєсла, що війсковий заряд на случай неухвалєня в парламенті військового закона задержити в службі до 31. грудня с. р. тих вояків, що служать третій рік. В тій справі один з редакторів «Die Zeit» засягав інформацій у міністра кравєвої оборони гр. Вельзерсгаймба. Міністер відповів, що ся справа находить ся доперва в пляні і ніяких ухвал що-до сего ще не було.

Відень, 12. червня. На нинішнім засіданю палати послів внесли німецькі партії: поступова і людова інтерпеляції, в яких питають: 1) Чи президєнт міністрів може подати їм близші вісти про подїї в Білгороді і про їх наслідки. 2) Чи президєнт міністрів с хоче ужити прислугуючого єму права на основі конститущії вплинути аби відповідно забезпечено австро-угорских горожан проживаючих в Сербії, та стережено політичні і економічні інтереси монархії.

Білгород, 12. Король жив ще 2 години по одержайно стрілу. Перша куля влучила єго в шию. Обчислено, що 11 офіцїрів застрїлено в коваку. Похорони короля і королевої відбули ся

нині вночі між год. 1:30 а 2. Обоїх похоронено в родинних гробах Обреновичів в каплиці на старім цвинтарі, в присутності 7-ох священників.

Говорять, що нове правительство вислало до Відня і до Петербурга окремі депутації, які мають подати дійсний стан справи.

Вісти господарські, промислові і торговельні.

Рахунок Товариства взаїмного кредиту «Дністер» у Львові.
Справоздане за час від 1. січня 1903. до 31. мая 1903.

I. Вкладки щадливі:
Стан на початку року 1257 вкладок в сумі 1,103.333-40 К
від 1/1 до 31/5 1903
вложило 739 сторін 377.676-74 К
від 1/1 до 31/5 1903
виняло 97 сторін . 191.054-44 К
остає 31. мая 1903 1403 вкладок на суму 1,289.955-70 К

II. Позички на скрипти і векселі:
Стан на початку року 2163 позичок в сумі 1,239.243-46 К
від 1/1 до 31/5 1903
уділилисьмо 341 позичок на 203.050— К
від 1/1 до 31/5 1903
сплачено 177 ірати на 185.757-15 К
остає 31. мая 1903 2327 позичок на суму 1,256.536-31 К
а то: 2102 позичок на скрипти в сумі . 1,116.943-65 К
і 225 позичок на векселі в сумі . . . 139.592-76 К

III. Членів прибуло 253, виступило 97, остає 2548 членів.

IV. Сума уділів декларованих 133.250 К виплачених 98.515-39 К

V. Фонд резервовий, спеціальна резерва і фонд на ріжницю курсів 18.195-64 К

Фонд власний разом (IV+V) . . . 116.711-03 К

Сума всіх активів Товариства виносить 1,476.543-48 К
а то: на позичках як висше . . . 1,256.536-31 К
в цінних паперах . 85.982— К
в руских Товариствах вкладки 58.672-23 К
готівка (в касі, Щадниці почтов. і на рах. біжучім) . . . 75.352-94 К

Просимо звертати ся дальше о більшій позички гіпотечні, потрібні при купні землі. Від позичок числить ся 6 1/2 % і додаток 1 % на кошти адміністрації (при сплаті в 20 ратах 1/2 річних виносить рата амортизаційна 6-72 %).

Вкладки приймає ся на 4 %.
Львів, дня 9. червня 1902.
Дирекція.

НАКЛАД А. ХОЙНАЦКОГО.

Лев Лопатинський.
Беата і Гальшка
трагедія з другої половини XVI віку в 5 актах.
Ціна 1 К.
Ще в р. 1891. прихильно оцінена референтом краевого драматичного конкурсу, др. Евг. Олесницьким, а відтак перероблена наново, ся драма відзначає ся скондензованою акцією, трогачущими сценами і вірними характерами на тлі історичного кольориту Тому і в читанню не тратить свого вражіння
Набути можна в Станіславській книгарні у Львові.

Ц. к. упр. гал. акц.
Банк Гіпотечний
Відділ депозитовий
приймає вклади і виплачує завдатки на рахунок біжучий, приймає до переходу папери вартісні і дає на них завдатки.
Крім того впроваджено подібно як в інституціях заграничних т. зв.
Депозити сховкові (Safe Deposits)
За оплатою 25 до 35 кр. а в річно, депозитар дістає в сталевій касі панцирній сховок до виключного ужитку і під власним ключем, де безпечно і дискретно переховувати може своє майно або важні документи.
Під тим względом поробив Банк гіпотечний як найдогіднійши зарядженя. Принци дотично того рода депозитів одержати можна безплатно у відділі депозитовім.

Тополя
Т. ШЕВЧЕНКА.
Серія переписних листів (8 штук) з гарними ілюстраціями (чорними і кольорованими) до Шевченкової балади «Тополя» виїшла накладом С. Гальберга в Бучачі. Набувати можна серіями і поодинокі у накладці та у всіх більших книгарнях і торговлях.
Ціни низькі.
1(17—40)

„Тревоги автора і видавника“
(гумористична подія з натури)
О. Я. Кониського
можна набувати в Адміністрації «Руслана» та в обох руських книгарнях у Львові.
Ціна примірника на веліновім папері виносить всего 30 сот. (з поштовою пересилкою 35 сот.).

Час замовляти книжки на премії!!
Канцелярія Тов. Педагогічного пригадує в тій справі всім Радам шкільним місцевим, священникам і учителям, що при безпосередних замовленнях на квсту 10 К дає 10% опусту, просить однак, щоби замовляти вчасно т. є в першій половині червня і то на адресу: **Ольга Барвіньска**, ул. Собісчина ч. 5. За точність в пізніших замовленнях канцелярія не відповідає, бо тоді годі все на час оакувати і вислати. Книжки вислаєсь лишень за готівку, або за посиллятою. На фрахт і посилку поштовою прошу при посилках грошевих долучати, бо канцелярія не в силі порта оплачувати. Цінник книжок розсилаєсь з часописями. Крім книжок в нїм поданих виїшли: ч. 104. Повісти Ярошинської, ціна 24 сот., оправ. 40 сот.; ч. 105. Мами, Нариси Віри Лебедової, ціна 20 сот.; ч. 106. Ів. Франко: Абуказимові канці, ціна 60 сот., оправ. 90 сот.; ч. 107. Народні думи. Др. Пачовский, II част 55 сот., оправ. 85 сот.; Огород шкільний, О. Глодзінського 50 сот.
З канцелярії Тов. Педагогічного.
Ольга Барвіньска.

„Напівник церковний“
видавний бл. п. Ігнатієм Полотнюком в Перемишлі, можна набувати у тогож жєни під адресою: **Катерина Полотнюк**, вдова по півці катедральнім в Станіславіві, ул. Собіского ч. 50.
Ціна брошуров. прим. 4 К.
Оправного в пів-полотно 4 К 50 с.
Оправного в полотно 5 К.
Пересилка поштова 60 сот.

Розклад поїздів залізничних обовязуючий від 1-го мая 1903.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейского).

Поїзд		до Львова		Поїзд		зі Львова	
посп.	особ.			посп.	особ.		
приходить о годниї				відходить о годниї			
6:10	8:10	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	6:22	6:30	до Сучави, Жидачева, Кересмезе, Потутор	до Підволочиска (Київа) Бродів дв. головний дв. Підзамче
7:35	8:55	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	з Підволочиска, Бродів на дв. Підзамче на дв. головний	6:43	6:45	до Лавочного (Пешту) Борислава, Дрогобича	
7:40	10:25	з Янова	з Лавочного (Пешту), Калуша, Хирова з Станіславова (від 1. мая до 30. сер. вкл.)	8:35	9:05	до Кракова (Відня, Праги), Берлина	до Лавочного, Хирова, Калуша
7:45	11:15	з Янова	з Сокала, Рави рускої	9:15	9:15	до Янова	до Янова
7:55	11:15	з Янова	з Кракова, Відня, Праги, Берлина	9:25	9:40	до Кракова (Відня, Праги), Берлина	до Самбора, Хирова (по отвор. шляху)
7:55	11:15	з Янова	з Рашова, Любачева	9:40	10:35	до Лавочного, Хирова, Калуша	до Белзца, Сокала, Любачова
7:55	11:15	з Янова	з Станіславова (Кересмезе, Потутор)	10:35	10:57	до Чернівців, Потугор, Делятина	до Тернополя, Потутор, дв. Підз.
7:55	11:15	з Янова	з Лавочного, Калуша, Хирова, Борислава з Янова	10:57	10:40	до Тернополя, Потутор, дв. Підз.	до Янова " від 17. мая до 13. вер в нед і сьв
8:10	1:25	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	1:14	1:55	до Янова " від 17. мая до 13. вер в нед і сьв	до Пустомит 1. черв. до 13. вер. в нед і сьв.
8:15	2:15	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	1:55	2:10	до Пустомит 1. черв. до 13. вер. в нед і сьв.	до Брухович від 17. мая до 13. вересня
8:20	2:30	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	2:10	3:05	до Брухович від 17. мая до 13. вересня	в неділі і сьвѣта
8:25	3:14	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	3:05	3:15	до Стрия. Сколього від 1. мая до 31. вер.	до Янова щоденно від 1. мая до 30. вер.
8:30	4:35	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	3:15	3:25	до Янова щоденно від 1. мая до 30. вер.	до Рашова, Любачева
8:35	4:35	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	3:25	3:30	до Янова щоденно від 1. мая до 30. вер.	до Брухович щод. від 1. мая до 15. вер.
8:40	5:30	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	3:30	3:40	до Брухович щод. від 1. мая до 15. вер.	до Самбора, Хирова (по отвор. шляху)
8:45	5:40	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова	3:40		до Брухович щод. від 1. мая до 15. вер.	
8:50	5:40	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
8:55	5:55	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:00	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:05	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:10	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:15	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:20	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:25	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:30	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:35	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:40	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:45	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:50	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
9:55	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:00	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:05	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:10	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:15	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:20	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:25	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:30	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:35	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:40	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:45	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:50	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
10:55	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:00	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:05	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:10	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:15	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:20	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:25	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:30	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:35	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:40	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:45	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:50	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
11:55	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:00	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:05	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:10	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:15	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:20	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:25	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:30	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:35	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:40	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:45	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:50	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
12:55	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:00	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:05	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:10	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:15	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:20	6:04	з Кракова, Берлина, Варшави, Відня з Чернівців (Галацу), Чорткова, Делятина з Брухович. щод. від 1. мая до 13. вер. вк.	з Самбора (по отвореню зал. Львів-Самбір) з Янова				
13:25							